

## LABOUR DEPARTMENT

The 23rd November, 1994

**No 14/34/93-6 Lab:-** The following draft rules further to amend the Punjab Factory Rules, 1952, in their application to the State of Haryana which the Governor of Haryana proposes to make in exercise of the powers conferred by section 112 of the Factories Act, 1948 (Central Act 63 of 1948) are hereby published, as required by section 115 of the said Act, for the information of persons likely to be affected thereby.

Notice is hereby given that the draft rules will be taken into consideration by the Government on or after the expiry of a period of forty-five days from the date of publication of this notification in the Official Gazette, together with objections and suggestions, if any, which may be received by the Secretary to Government, Haryana, Labour Department, Chandigarh, from any person with respect to the draft of the amendment before expiry of the period so specified:-

## Draft Rules

1. These rules may be called the Punjab Factory (Haryana First Amendment) Rules, 1994.
2. In the Punjab Factory Rules, 1952 (hereinafter called the said rules), in rule 7, in sub-rule (1), for the words "in quintuplicate" the words "in triplicate" shall be substituted,
3. In the said rules, in rule 8, for sub-rule (1), the following sub-rule shall be substituted, namely:-  
 "(1) A licence for a factory shall be granted by the Chief Inspector in Form No. 4 for a period of one year or five years, as the case may be, on payment of the fees specified in the Schedule hereto:  
 Provided that in case an application is made for a period of five years, the fee payable shall be five times of the fee specified in the Schedule."
4. In the said rules, in rule 9, in sub-rule (3), for word "five" the word "thirty" shall be substituted.
5. In the said rules, in rule 10, in sub-rule (1), after the words "grant of a licence", the words "for a year or years for which the application has been received" shall be added at the end.
6. In the said rules, in rule 11, in sub-rule (3) for the word "five" the word "thirty" shall be substituted.
7. In the said rules, in rule 14:-  
 (i) for the figures, signs and words "087-Labour and Employment, Fees realised under the Factories Act, 1948", the figures, signs and words "0230-Labour and Employment-104-Fees realised under Factories Act," shall be substituted; and  
 (ii) the words "or cheque" shall be omitted.
8. In the said rules, in rule 15, for the words "in quintuplicate" the words "in triplicate" shall be substituted.

P. R. KAUSHIK,

Financial Commissioner and Secretary to  
Government Haryana, Labour and  
Employment Department.

श्रम विभाग

दिनांक 25 नवम्बर, 1994

संख्या 14/34/93-6 श्रम.—नियमों का निम्नलिखित प्रारूप, जिसे हरियाणा के राज्यपाल पंजाब कारखाना नियम 1948 (1948 का केन्द्रीय अधिनियम, 63), की धारा 112 द्वारा प्रदान की गई शक्तियों का प्रयोग करते हुए, पंजाब कारखाना नियम, 1952, को हरियाणा राज्यार्थ आगे संशोधित करने के लिए बनाने का प्रस्ताव करते हैं, उक्त अधिनियम की धारा 115 द्वारा यथापेक्षित ऐसे सभी व्यक्तियों की जानकारी के लिए इस को द्वारा, प्रकाशित किया जाता है, जिन के इससे प्रभावित हान की संभावना है।

इसके द्वारा नोटिस दिया जाता है कि इस अधिसूचना के राजपत्र में प्रकाशन की तिथि से पैंतालिस दिन की अवधि की समाप्ति पर, या उसके पश्चात् सरकार नियमों के प्रारूप पर ऐसे आक्षेपों तथा सुझावों सहित, यदि कोई हों, जो सचिव, हरियाणा सरकार, श्रम विभाग, चण्डीगढ़, द्वारा, नियमों के प्रारूप के सम्बन्ध में किसी व्यक्ति से इस प्रकार विनिर्दिष्ट अवधि की समाप्ति से पूर्व प्राप्त किए जायें, विचार करेगा :—

#### प्रारूप नियम

1. ये नियम पंजाब कारखाना (हरियाणा प्रथम संशोधन) नियम, 1994, कहे जा सकते हैं।
2. पंजाब कारखाना नियम, 1952 (जिन्हें इसमें, इसके बाद, उक्त नियम कहा गया है) में नियम 7 में, उप-नियम (1) में, “पांच प्रतियों में” शब्दों के स्थान पर, “तीन प्रतियों में” शब्द रखे जाएंगे।
3. (1) उक्त नियमों में, नियम 8 में, उप-नियम (1) के स्थान पर, निम्नलिखित उप-नियम रखा जाएगा, अर्थात् :—  
 “8(1) किसी कारखाने के लिए कोई अनुज्ञप्ति इसके साथ अनुसूची में विनिर्दिष्ट फीस भुगतान पर, एक वर्ष या पांच वर्ष की किसी अवधि के लिए, जैसी भी स्थिति हो, प्रारूप संख्या 4 में मुख्य निरीक्षक द्वारा दी जाएगी :  
 परन्तु, यदि आवेदन पांच वर्ष की अवधि के लिए दिया गया है, तो भुगतान योग्य फीस अनुसूची में विनिर्दिष्ट फीस का पांच गुणा होगी।”
4. उक्त नियमों में, नियम 9 में उप-नियम (3) में, “पांच” शब्द के स्थान पर, “तीस” शब्द रखा जाएगा।
5. उक्त नियमों में, नियम 10 में, उप-नियम (1) में, “किसी अनुज्ञप्ति की स्वीकृति” शब्दों के बाद, अन्त में “एक” वर्ष या वर्षों के लिए जिनके लिए आवेदन प्राप्त किया गया है, शब्द जोड़ दिए जाएंगे।
6. उक्त नियमों में, नियम 11 में, उप-नियम (3) में “पांच” शब्द के स्थान पर, “तीस” शब्द रखा जाएगा।
7. उक्त नियमों में, नियम 14 में,—  
 (1) “087—श्रम तथा रोजगार कारखाना अधिनियम, 1948 के अधीन वसूल की गई फीसे” अंकों, चिन्हों तथा शब्दों के स्थान पर, “0230—श्रम तथा रोजगार—104—कारखाना अधिनियम के अधीन वसूल की गई फीसे, अंक, चिन्ह तथा शब्द रखे जाएंगे, तथा  
 (11) “या चैंक” शब्दों का लोप कर दिया जाएगा।
8. उक्त नियमों में, नियम 15 में, “पांच प्रतियों में” शब्दों के स्थान पर, “तीन प्रतियों में” शब्द रखे जाएंगे।

पी० आर० कोशिक,

वित्तायुक्त एवं सचिव, हरियाणा सरकार,  
श्रम तथा रोजगार विभाग।

राजस्व विभाग

युद्ध जागीर

दिनांक 22 नवम्बर, 1994

क्रमांक 5518-ज-2-94/23713.—श्री प्यारे लाल, पुत्र श्री माम राज, निवासी गांव जोगसी, तहसील नूंह, जिला गुडगांवा को पूर्वी पंजाब युद्ध पुरस्कार अधिनियम, 1948 की धारा 2(ए) (1ए) तथा 3(1ए) के अधीन सरकार की अधिसूचना क्रमांक 130-ज-2-82/8635, दिनांक 12 मार्च, 1982 द्वारा 100 रुपये वार्षिक और बाद में अधिसूचना क्रमांक 5041-आर-III-70/29505, दिनांक 8 दिसम्बर, 1970 द्वारा 150 रुपये वार्षिक और उसके बाद अधिसूचना क्रमांक 1789-ज-I-79/44040, दिनांक 30 अक्टूबर, 1970 द्वारा 150 रुपये से बढ़ाकर 300 रुपये वार्षिक की दर से जागीर मंजूर की गई थी।

2. अब श्री प्यारे लाल की दिनांक 25 मार्च, 1988 को हुई मृत्यु के परिणाम स्वरूप हरियाणा के राज्यपाल, उपरोक्त अधिनियम (जिसमें कि उसे हरियाणा राज्य में अर्पण किया गया है और उसमें आज तक संशोधन किया गया है) की धारा 4 के शर्तों प्रदान की गई शक्तियों का प्रयोग करते हुए, इस जागीर को श्री प्यारे लाल की विधवा श्रीमति हरबाई के नाम खरीफ 1988 से खरीफ 1992 तक 300 रुपये वार्षिक तथा रबी, 1993 से 1000 रुपये वार्षिक की दर से मजदूरी दी गई शर्तों के अन्तर्गत तबदील करते हैं।

के० एल बग्गा,

अवर सचिव, हरियाणा सरकार,  
राजस्व विभाग।

### ELECTIONS DEPARTMENT

The 28th November, 1994

**The Elcc-94/A-7026.**—The Governor of Haryana is pleased to appoint the following officers as District Electoral Officers, in addition to their own duties for the District and from date mentioned against each:—

Sr. No.	Name and designation of the officer	Name of District	Date of appointment as District Electoral Officer
1.	Shri Sanjeev Verma, HCS, City Magistrate, Kaithal	Kaithal	6th October 1994

CHANDER SINGH,  
Secretary to Government, Haryana.  
Election Department.

### OFFICE OF THE FINANCIAL COMMISSIONER, REVENUE, HARYANA

The 29th November, 1994

**No. 6165-E-III-94-27023-ए.** The result of the Naib Tehsildars departmental examination held at Chandigarh from 17th January, 1994 to 21st January, 1994 is hereby notified as under :-

Roll No.	District place	Name of the candidate	Father's name	Whether passed or failed
		<i>S/Shri</i>	<i>S/Shri</i>	
101	Ambala	Naresh Kumar	Ram Partap	Passed in paper III and failed in paper VI and VII.
102	Kurukshetra	Telu Ram	Piara Lal	Passed in Paper II, III, IV, V, VIII and IX and failed in paper I, VI and VII.
103	Do	Surjit Singh	Raje Ram	Absent.
104	Do	Purshotam Dass	Mam Raj	Passed in paper III, V, VII, VIII and failed in paper I.
105	Do	Ashwant Kumar	Kanshi Ram	Pass,

Roll No.	District place	Name of the candidate	Father's name	Whether passed or failed
		<i>S/Shri</i>	<i>S/Shri</i>	
106	Yamuna Nagar	Bahadur Chand	Gainda Ram	Passed in paper III, V and VIII and Failed in paper VII.
107	Do	Jagdish Chand	Hardit Ram	Passed in paper III, V and VIII and failed in papers VII and IX.
108	Do	Jit Ram	Khilla Ram	Absent.
109	Ambala	Jagpal Singh	Sita Ram	Passed in paper III, IV, V, VIII and failed in paper I, II, VI, VII and IX.
110	Do	Mann Singh	Malhot Singh	Passed in paper II, III, IV, V, VIII, IX and failed in paper I, VI and VII.
111	Do	Prem Chand	Harnam Singh	Absent.
112	Kaithal	Mange Ram	Manha Ram	Passed in paper III, VIII and failed in paper I, II, IV, V, VI, VII and absent in paper IX.
113	Do	Ram Kumar	Anant Ram	Passed in paper V, VIII and failed in paper I, II, III, IV, VI, VII and IX.
114	Do	Davinder Singh	Nagina Singh	Passed in paper VIII and failed in paper II, III, IV, VII and IX.
115	Do	Hawa Singh	Bachan Singh	Passed in paper V, VII, VIII and failed in paper I, III, IV and IX.
116	Do	Rajinder Paul	Laxmi Chand	Pass.
117	Yamuna Nagar	Iqbal Singh	Mohan Singh	Passed in paper III, IV, V and VIII and failed in paper I, II, VI, VII and IX.
118	Do	Ranbir Singh	Mohar Singh	Passed in paper II, III, IV, V, VIII and failed in paper I, VI, VII and IX.
119	Do	Sewa Ram	Sobh Raj	Absent.
120	Do	Bir Singh	Budh Ram	Passed in paper II, III, V, VIII and IX and failed in paper I, IV, VI and VII.
121	Do	Gurdev Singh	Lachlman Singh	Absent.
122	Do	Gurdial Singh	Sadhu Ram	Passed in paper II and III and failed in paper I, IV, V, VI, VII, VIII and IX.
123	Sirsa	Balwan Singh	Jagde Ram	Pass
124	Gurgaon	Om Parkash	Deep Chand	Passed in paper III and failed in paper IX.
125	Hisar	Ram S. rup	Radha Krishan	Passed in paper III and VIII and failed in paper I, II, IV, V, VI, VII and IX.

Roll No.	District place	Name of the candidate	Father's name	Whether passed or failed
		<i>S/Shri</i>	<i>S/Shri</i>	
126	Hissar	Om Parkash	Chhater Singh	Passed in paper II, V and VIII and failed in paper I, III, IV, VI, VII and IX.
127	Do	Rajinder Singh	Chandgi Ram	Passed in paper II, and VII and failed in paper I, III, IV, V, VI, VII and IX.
128	Do	Dharam Pal	Sultan Singh	Fail.
129	Do	Parkash Chand	Prabhu Dayal	Passed in paper II, V, VIII and failed in paper I, III, IV, VI, VII and IX.
130	Do	Dharam Pal	Durjan Singh	Passed in paper II, V, VIII and IX and failed in paper I, III, IV, VI and VII.
131	Hissar	Gurbachan Singh	Dharam Singh	Absent.
132	Do	Dharam Chand	Uttam Chand	Passed in paper III, VIII & IX and failed in paper I, II, IV, V, VI and VII.
133	Do	Hari Chand	Gela Ram	Passed in paper III, IV, V, VII, VIII and failed in paper I, II, VI and IX.
134	Do	Suresh Chander	Chandi Ram	Passed in paper III, IV, V, VII and failed in paper IX.
135	Do	Sachu Ram	Duni Chand	Passed in paper II, IV, V, VIII & IX and failed in paper I, III, VI and VII.
136	Do	Bhura Ram	Shakar Chand	Pass
137	Do	Sunaj Bhan		Passed in paper V, VIII & IX and failed in paper I, II, III, IV, VI, and VII.
138	Do	Ram Kishan		Passed in paper II, III, IV, V, VII, VIII and IX and failed in paper I & VI.
139	Do	Harbhajan Singh	Jaswant Singh	Passed in paper IV and failed in paper III, VI & VII.
140	Do	Ram Bhagat	Nand Lal	Passed in paper II, III, V, VIII & IX and failed in paper I, IV, VI and VII.
141	Do	Dalip Singh	Ram Chander	Passed in paper III to IX and failed in paper I. Paper II cancelled.
142	Sirsa	Raj Kumar	Aad Ram	Passed in Paper II, III, IV, V & VIII and failed in paper I, VI, VII & IX.
143	Do	Bharam Pal	Mool Raj	Absent.
144	Do	Balaur Singh	Gurcharan Singh	Passed in paper II, III, IV, V, VIII, and IX and failed in paper I, VI and VII.

Roll No.	District place	Name of the candidate	Father's name	Whether passed or failed
		<i>S/Shri</i>	<i>S/Shri</i>	
145	Sirsa	Om Parkash	Munshi Ram	Absent.
146	Do	Bhagwan Dass	Hukam Chand	Passed in paper II, III, VIII & failed in paper I, IV, V, VI, VII and IX.
147	Do	Mohinder Pal	Bhagwan Dass	Passed in paper III, IV, V, VII and VIII and failed in paper I, II, VI and IX.
148	Do	Swarath Ram	Kanha Ram	Passed in paper III, IV, V, VIII & IX and failed in paper I, II, VI and VII.
149	Bhiwani	Dina Nath	Bihari Lal	Passed in paper III, IV, V, VI, VII, VIII and IX and failed in paper I and II.
150	Do	Hanuman Singh	Tek Chand	Passed in paper II, III, IV, V and VIII and failed in paper I, VI, VII and IX.
151	Do	Hans Raj	Ram Lal	Absent.
152	Do	Ram Parkash	Hari Chand	Absent.
153	Do	Laxmi Narain	Gugan Singh	Pass.
154	Do	Rajinder Kumar	Ram Chander	Passed in paper V, VIII and failed in paper III, IV, VII and IX.
155	Do	Raghubir Singh	Ramji Lal	Passed in paper III, VII, VIII and failed in paper II.
156	Do	Rama Nand	Net Ram	Passed in paper III and VII and failed in paper IX.
157	Do	Om Parkash	Hardev Singh	Pass.
158	Do	Gurpal Singh	Ran Singh	Passed in paper III, VII and VIII and failed in paper I, II, IV, V, VI and IX.
159	Do	Mohinder Singh	Mange Ram	Passed in paper II, III and VIII and failed in paper I, IV, V, VI, VII and IX.
160	Do	Chattar Singh	Ram Karan	Passed in paper III, V and VII and failed in paper I, II, IV, VI, VII and IX.
161	Kaithal	Jaspal Singh	Chandan Lal	Passed in paper III, VII, VIII and failed in paper I, VI & IX.
162	Karnal	Darbara Singh		Pass.
163	Do	Lakhi Ram		Passed in paper III and VIII and failed in paper I, II, IV, V, VI, VII and IX.
164	Do	Bir Singh		Passed in paper III, VIII and IX and failed in paper I, IV, V, VI and VII.
165	Do	Nishan Singh		Absent.
166	Rohtak	Deep Chand Yadav	Ram Chander	Passed in paper II, III, IV, V, VII & VIII and failed in paper I, VI & IX.

Roll No.	District place	Name of the candidate	Father's name	Whether passed or failed
		<i>S/Shri</i>	<i>S/Shri</i>	
167.	Rohtak	Roshan Lal	Phool Chand	Passed in paper III, V and VIII and failed in paper I and VII.
168.	Do	Ram Mehar Singh	Nand Ram	Passed in paper IV, V and VIII. and failed in paper II, III and VII.
169.	Do	Umed Singh	Jai Narain	Passed in paper V and VIII and failed in paper II, III, VI, VII and IX.
170.	Do	Kitab Singh	Inder Singh	Passed in paper VIII and failed in paper I, III, IV, V, VI, VII, and IX.
171.	Do	Rishi Parkash	Chander Sarup	Passed in paper III, IV, VII and failed in paper I.
172.	Do	Ramphal Hooda	Rishal Singh	Passed in paper VII, VIII and failed in paper I, II, III, IV, V and IX.
173.	Do	Surjan Singh	Chanda Ram	Pass.
174.	Do	Arjun Dass	Ishar Dass	Absent.
175.	Do	Shambhu Ram	Kanhiya Lal	Passed in paper VIII and failed in paper I, II, III, IV, V, VII, and IX.
176.	Sonepat	Nafe Singh		Absent
177.	Do	Partap Singh		Passed in paper III, IV, V, VI, VII, VIII and failed in paper I, II, IX.
178.	Do	Lalit Kumar		Passed in paper III, IV, V, VIII and failed in paper I, II, VI, VII and IX.
179.	Do	Ram Bhaj		Absent.
180.	Panipat	Om Parkash	Chitter Singh	Passed in paper III, V, VIII and failed in paper I, II, IV, VI, VII and IX.
181.	Narnaul	Chhote Lal	Mehar Chand	Passed in paper III, VII, VIII and failed in paper I, IV, V, VI and IX.
182.	Faridabad	Giani Ram	Kashturi Ram	Passed in paper III, IV, V, VII, VIII and failed in paper I, II, VI and IX.
183.	Narnaul	Om Parkash	Sis Ram	Passed in paper II, IV, V, VII, VIII and failed in paper I, III, VI and IX.
184.	Do	Demadar Das Botra	Lokh Ram	Absent.
185.	Do	Budh Ram	Nar Singh	Passed in paper VII and VIII and failed in paper I, II, III, IV, V, VI and IX.
186.	Do	Lala Ram	Sultan Singh	Passed in paper II, III, IV, VII and VIII and failed in paper I, V, VI and IX.

1	2	3	4	5
187.	Narnaul	Ramanand	Melha Ram	Passed in paper III, VII and VIII and failed in paper I, III, V, V, VI and IX.
188.	Kaithal	Radhey Shyam	Harphool Singh	Passed in paper V and VIII and failed in paper I, II, III, IV, VI, VII and IX.
189.	Hisar	Anil Kumar	Veerbhan	Passed in paper III, IV and failed in paper I, II, V, VI, VII, VIII and IX.
190.	DLR	Vinod Kumar	Ram Chander	Result with held.
191.	Ambala	Shyam Lal	Jagdish Ram	Passed in paper II, III, VIII, IX and failed in paper I, IV, V, VI and VII.
192.	Do	Darshan Kumar		Failed in paper III, V and VII.
193.	Panipat	Inder Singh		Passed in paper VIII and failed in paper I, II, III, IV, V, VI, VII and IX.
194.	Rohtak	Ram Kishan		Failed in paper I, II, III and absent in paper IV, V, VI, VII, VIII and IX.
195.	Do	Ashok Kumar		Passed in paper III, IV, V, VII and VIII and failed in paper I, II, VI and IX.
196.	DCH	Gurmukh Singh		Passed in paper III and VIII and failed in paper I, II, IV, V, VI, VII and IX.
197.	Jind	Jagdish Chand	Parbhathi Lal	Pass.
198.	Do	Ram Kumar		Passed in paper II, III, IV, V, VI, VII and VIII and failed in paper I and IX.
199.	Do	Om Parkash		Passed in paper V and failed in paper I, II, III, IV, VI, VII, VIII and IX.
200.	Do	Devi Ram		Fail.
201.	Do	Inder Singh		Absent.
202.	Rewari	Hawa Singh		Passed in paper VIII and failed in paper III, IV, V, VI, VII and IX. Absent in paper I and II.
203.	Ambala	Mehender Singh		Passed in paper VIII and IX and failed in paper III, IV, V, VI, VII and absent in paper I and II.
204.	Rohtak	Raj Singh		Passed in paper III, IV, V, VII and VIII and failed in paper VI and IX. Absent in paper I and II.
205.	Faridabad	Mahipal Singh		Pass.

J. D. GUPTA,

The 24th November, 1994.

Financial Commissioner and Secretary  
to Government, Haryana, Revenue Department.

10413 CS(H)—Govt. Press, U.T., Chd.